



LG

LAD9700R

РУССКИЙ

Мультимедийная AV-система

Перед тем как использовать данное приспособление, внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации.

Срок службы прибора - 7 лет со дня передачи товара потребителю.





Сведения по безопасности



ОСТОРОЖНО
ОПАСНОСТЬ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ
ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАТЬ



ОСТОРОЖНО: ВО ИЗБЕЖАНИЕ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ ИЛИ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ЧАСТЬ). ВНУТРИ ОТСУТСТВУЮТ УЗЛЫ, ТРЕБУЮЩИЕ ОБСЛУЖИВАНИЯ. ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ.



Символ молнии в равностороннем треугольнике оповещает пользователя о наличии неизолированного опасного напряжения в корпусе изделия, величина которого может создать опасность удара электрическим током для персонала.



Во избежание пожара или удара электрическим током не допускайте попадания на изделие воды, брызг и не подвергайте его воздействию влажности.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике оповещает пользователя о наличии важных эксплуатационных и сервисных инструкций в документации, поставляемой с изделием.



Температура внутри изделия может быть высокой, поэтому приступайте к его эксплуатации после надлежащего монтажа в автомобиле.



Находясь за рулем автомобиля, поддерживайте соответствующий уровень громкости.



Придерживайтесь безопасного стиля вождения автомобиля.

Не отвлекайтесь в процессе вождения, всегда учитывайте все обстоятельства дорожного движения. Не меняйте настройки или другие функции. Прежде чем выполнять подобные операции, остановитесь на обочине безопасным и допускаемым правилами образом. В целях безопасности некоторые функции блокируются, пока не будет введен в действие стояночный тормоз.



Не роняйте изделие и не допускайте сильных ударов по нему.



Водитель не должен отвлекаться на просмотр передач, находясь за рулем автомобиля. Просмотр телепередач или видеозаписей в процессе управления автомобилем может привести к серьезной аварии.



Не пользуйтесь изделием длительное время в условиях особо низкой или особо высокой температуры (от -10 до 60 °C).



Изделие рассчитано на использование в автомобилях с 12 В аккумулятором и отрицательной клеммой, соединенной с общим проводом (массой) системы электрооборудования автомобиля. Перед установкой в личный автомобиль, грузовик или автобус проверьте напряжение его аккумулятора. Во избежание короткого замыкания электрической системы, перед началом установки отсоедините отрицательный  контакт аккумулятора.

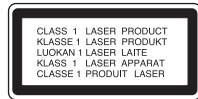


Во избежание удара электрическим током не снимайте крышку или (или заднюю часть). Внутри отсутствуют обслуживаемые пользователем узлы. При необходимости технического обслуживания обращайтесь к сервисному персоналу.



Сведения по безопасности

Об устройстве



ОСТОРОЖНО :

в изделии применяется лазерная система. Чтобы эксплуатировать изделие надлежащим образом, внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации и храните его в доступном месте для справок. При необходимости технического обслуживания обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Выполнение операций управления, регулировок или иных процедур, отличающихся от приведенных в настоящем руководстве, может привести к опасному облучению. Чтобы предотвратить воздействие лазерного луча, не открывайте корпус. Наличие лазерного излучения видимого диапазона при открывании. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ СМОТРЕТЬ НА ЛАЗЕРНЫЙ ЛУЧ.**

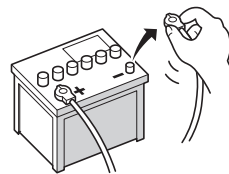


Утилизация старого оборудования

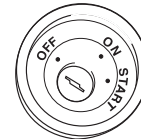
1. Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/ЕС.
2. Электрические и электронные устройства должны утилизироваться не вместе с бытовым мусором, а через специальные места, указанные правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений о старом оборудовании обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

Перед установкой устройства

- Данное устройство предназначено для транспортных средств, оснащенных аккумулятором с напряжением 12 В и отрицательным заземлением. Перед установкой проверьте напряжение аккумулятора вашего транспортного средства.
- Во избежание короткого замыкания электрической системы, перед началом установки отсоедините отрицательный (-) контакт аккумулятора.



- Данное устройство невозможно установить на транспортном средстве, у которого отсутствует положение выключателя ключа зажигания АСС (вспомогательное оборудование).



- Проводка разъема может отличаться в зависимости от производителя автомобиля, даже если используется разъем ISO. Мы рекомендуем проверить положение контактов. Обратите особое внимание штырь 5, поскольку его неправильное подключение может привести к поломке автомобиля или радио. Будьте особенно внимательны при установке устройства в автомобилях VW/Audi/ Skoda/Seat, выпущенных в 1998 году или позже, поскольку у этих моделей на контакт 5 может подаваться напряжение 12 В, что может повредить автомобильную стереосистему, а также при установке на модели Ford, выпущенных в 1997 году или позже, оснащенных разъемом ISO, что при неправильном подключении может привести к поломке микрокомпьютера автомобиля. Применение адаптеров для разъемов ISO, доступных в свободной продаже, может упростить установку.



Сведения по безопасности

Форматы воспроизводимых дисков



DVD (12 см диск)



Видео компакт-диск (VCD)
(12 см диск)



Аудио компакт-диск
(12 см диск)

В дополнение вы можете воспроизводить DVD±R, DVD±RW и CD-R или CD-RW, которые содержат заголовки аудио, MP3, WMA, JPEG или DivX файлы.

- В зависимости от особенностей конкретного записывающего оборудования или состояния самого диска CD-R/RW (или DVD±R/±RW) воспроизведение некоторых дисков формата CD-R/RW (или DVD±R/±RW) на этой системе невозможно.
- Не прикрепляйте никаких пломб или этикеток с любой стороны диска (с маркируемой стороны или с записываемой стороны).
- Не пользуйтесь компакт-дисками неправильной формы (например, в форме сердца или восьмиугольника). Это может привести к неисправности.

Меры предосторожности при обращении с дисками и плеером



- Дефектный или загрязненный диск, загруженный в систему, может вызвать пропадание звука при воспроизведении.
- Обращаясь с компакт-дисками, придерживайте их за внутреннюю и внешнюю кромку.
- Не касайтесь немаркированной стороны компакт-диска.



Не кладите на поверхность компакт-диска бумагу, ленту или другие предметы.



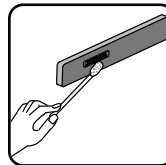
Не подвергайте компакт-диск воздействию прямого солнечного света или чрезмерного тепла.



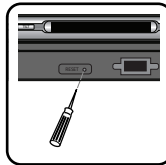
Воспроизведение дисков диаметром 8 см на этой системе невозможно (пользуйтесь только дисками диаметром 12 см).



- Очищайте диск перед воспроизведением. Протирайте диск от центра к краям чистой материей.
- Никогда не пользуйтесь для чистки диска растворителями, такими, как бензин или спирт.



Периодически протирайте контакты на задней стороне панели управления ватными валиками, смоченными в спирте.



Если устройство не работает должным образом, снимите панель управления, а затем нажмите кнопку RESET стержнем от шариковой ручки или аналогичным предметом.



Сведения по безопасности

Пиктограмма Ⓢ на дисплее

Попытка осуществления операции в ходе просмотра диска DVD может блокироваться имеющейся на диске программой. Об этом свидетельствует появление пиктограммы на Ⓢ экране.

Региональный код



Эта система разработана и изготовлена для воспроизведения программного обеспечения компакт-дисков DVD с региональным кодом «5». На этой системе можно воспроизводить только компакт-диски DVD с маркировкой «5» или «ALL».

Примечания по поводу региональных кодов

- На большинстве контейнеров компакт-дисков DVD нанесена ясно видимая пиктограмма земного шара с одной или несколькими цифрами. Эти цифры должны соответствовать региональному коду вашего автомобильного ресивера DVD, иначе воспроизведение компакт-диска невозможно.
- При попытке воспроизведения компакт-диска DVD с другим региональным кодом на экране проявится сообщение «Check regional code» (проверить региональный код).

Выбор системы для монитора

Вы должны выбрать режим системы, соответствующей системе вашего монитора. Если в окне дисплея появляется сообщение «NO DISC» (Диск отсутствует), нажмите и удерживайте кнопку **II** на пульте дистанционного управления в течение более 5 секунд, чтобы выбрать систему (NTSC, PAL).

Если выбранная система не соответствует системе монитора, обычная цветная картинка может не отображаться.

NTSC : Выберите эту систему, если устройство подключено к монитору NTSC.

PAL : Выберите эту систему, если устройство подключено к монитору PAL.

ПРИМЕЧАНИЯ ОБ АВТОРСКИХ ПРАВАХ

Законодательство запрещает копировать, транслировать, демонстрировать, передавать по кабелю, воспроизводить на публике или сдавать в аренду материал, защищенный авторскими правами, без разрешения. Данное изделие оснащено функцией защиты от записи, разработанной фирмой Macrovision. На некоторых дисках записаны сигналы для защиты от копирования. При воспроизведении изображений с таких дисков с помощью данного устройства на изображении появляется шум. В данном изделии использована технология защиты от копирования, то есть изделие защищено формулами изобретения отдельных патентов США и другими правами на интеллектуальную собственность, которыми обладает Macrovision Corporation и другие правообладатели. Для применения данной технологии защиты авторских прав должна быть получена санкция Macrovision Corporation; технология предназначена только для использования при домашнем просмотре, а также для просмотра ограниченной аудиторией, если на иное не получено разрешение Macrovision Corporation. Переконструировать или разбирать запрещено.

«Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. «Dolby» и символ «двойное D» (double-D) являются зарегистрированными товарными знаками Dolby Laboratories», «DVD Logo» является зарегистрированным товарным знаком формата DVD / корпорации по лицензированию логотипов».



Содержание

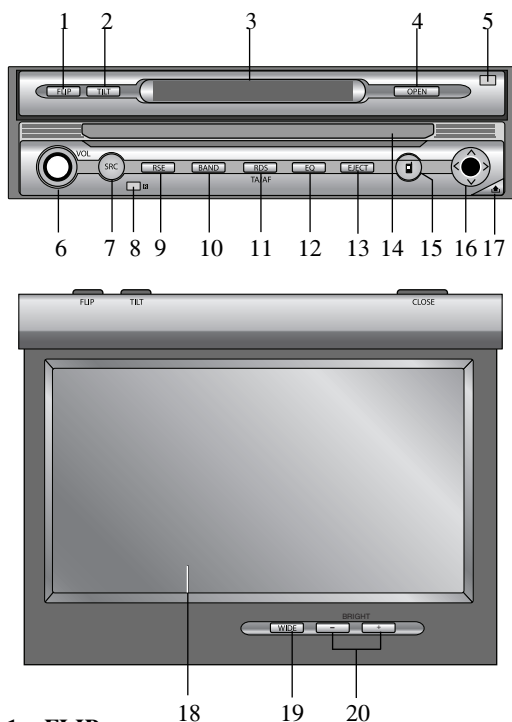
Панель управления/Монитор	8
Пульт дистанционного управления	9-10
Аксессуары	10
Подключение	11-14
Подключение системы	11
Подключение к дополнительному устройству, не входящего в комплект поставки	12
Подключение радио-антенны транспортного средства	13
Подключение к камере заднего вида	14
Установка	15
Основные сведения по установке/Демонтаж имеющегося ресивера	15
Установка в каркас ISO-DIN/Снятие панели управления/Установка панели управления ..	15
Основные сведения	16-23
Включение устройства/ Выключение устройства/	
Разворачивание и сворачивание ЖК-дисплея	16
Как вставить диск/ Извлечение диска/ Настройка уровня громкости/ Глушение	16
Изменение углового положения монитора/ Поворот ЖК-дисплея в горизонтальной плоскости .	16
Выбор EQ (эквалайзер)/ Мультимедийная система для пассажиров на задних сиденьях .	17
Выбор источника с помощью пульта дистанционного управления/	
Выбор источника на экране	18
Общие операции меню настроек (SETUP)	18-23
Работа Bluetooth	24-30
Понятие беспроводной технологии <i>Bluetooth</i>	24
Соединение вашего устройства с телефоном bluetooth	24-25
Отключение / повторное подключение телефона Bluetooth	25
Вызов по номеру телефона/ Включение звука во время вызова	26
Вызов с использованием клавиш быстрого набора/	
Совершение вызова из списка последних звонков	26
Ответ на вызовы/ Пользование телефонной книгой	27-28
SETUP (НАСТРОЙКА)	29-30
Операции с компакт-дисками DVD/VCD	31-33
Воспроизведение диска DVD/VCD	31
Воспроизведение/ Стоп/ Пауза/ Непосредственный переход к следующей главе или записи .	31
Непосредственный переход к предыдущей главе или записи	31
Возвращение в начало текущей главы или записи	31
Стоп-кадр и покадровое воспроизведение/ Замедленное воспроизведение	32
SCAN (СКАНИРОВАТЬ)/ Меню/ SEARCH (поиск)	32
«REPEAT» (повтор) / AUDIO (аудио)/ SUBTITLE (субтитры)/ ANGLE (угол	
зрения)/Применение кнопки 	33



Содержание

Операции с записями формата DivX	34-35
Воспроизведение диска формата DivX	34
Воспроизведение/ Стоп/ Пауза/ Непосредственный переход к следующему файлу	34
Переход к предыдущему файлу	34
Переход к началу текущего файла	34
Стоп-кадр и покадровое воспроизведение	34
Замедленное воспроизведение/ Search (Поиск)/ REPEAT (ПОВТОР)/ AUDIO (аудио)/ SUBTITLE (субтитры)	35
Нахождение папки или файла с помощью списка	35
Операции CD/MP3/WMA	36-37
Воспроизведение аудио компакт-диска и диска MP3/WMA	36
INFORMATION (информация)	36
«SCAN» (предварительный просмотр)/ REPEAT (ПОВТОР)/ SHUFFLE (В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ)	37
Классификация папок/файлов с помощью списка	37
Операции с фотоизображениями	38
Воспроизведение файлов с фотографиями	38
Нахождение папки или файла с помощью списка	38
Операции с радиоприемником (RDS)	39-40
Прослушивание радиопередач/AS (Автоматический поиск с сохранением в памяти)	39
Запись в память и вызов радиостанций/ Опции отображения параметров RDS	39
Функция AF (альтернативная частота)/ Функция TA (анонсирование программ)	40
«PTY» (функция PTY - распознавание типа программы)/ «REGION» (регион)/ Функция R-TEXT (распознавание текстовых сообщений, передаваемых по радиоканалу) .	40
Поиск и устранение неисправностей	41
Кодировка языков/Региональные коды	42
Перечень совместимости телефонов Bluetooth	43-45
Технические характеристики	

Панель управления/Монитор



1. **FLIP**
Временно включить ЖК панель в горизонтальном режиме, когда ЖК панель расположена вертикально.
2. **TILT**
Настройка угла наклона монитора.
3. **Око дисплея**
4. **OPEN/CLOSE (Открыть/Закрыть)**
Открыть (или закрыть) монитор.
5. **ДАТЧИК РЕОСТАТА (Диммера)**
6. **Ручка регулировки уровня громкости (VOL)**
 - Настройка уровня громкости.
 - Включить питание (нажать).
 - Выключить питание (продолжительное нажатие).
 - Приглушить звук (краткое нажатие).
7. **SRC (Источник)**
Изменить источник.
8. **Датчик дистанционного управления**
9. **RSE (Мультимедийная система для пассажиров на задних сиденьях)**
10. **BAND (Диапазон)**
Выбор частотного диапазона.

11. RDS

- Выбор ТА вкл/выкл. (краткое нажатие).
- Выбор AF вкл/выкл. (продолжительное нажатие).

12. EQ (Эквалайзер)

Выбор различных кривых эквалайзера.

13. EJECT (Извлечь)

Извлечь диск из устройства.

14. Паз для диска

15. PHONE (ТЕЛЕФОН) ()

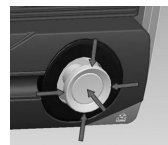
Выбор режима bluetooth.

16. Клавиши со стрелками (вверх/вниз/влево/вправо)

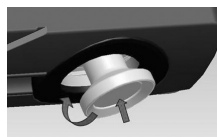
- Выбор папок.
- Выбор меню.
- Пропустить (краткое нажатие).
- Найти (краткое нажатие).
- Ввод

Примечания

- Не прилагайте чрезмерное усилие к кнопке, выполняющей 5 функций (джойстику), в противном случае это может привести к ее неправильной работе.



- Если джойстик автоматически не возвращается в центральное положение, сдвиньте его в центральное положение вручную.



17.

Отсоединить панель управления.

18. LCD (ЖК экран)

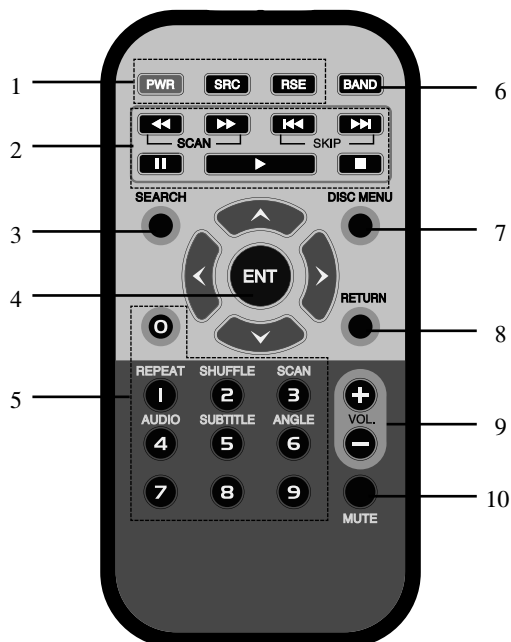
19. WIDE (Режим расширения экрана)

Изменить режим экрана.

20. BRIGHT +/-

Регулировка яркости ЖК экрана.

Пульт дистанционного управления



1. **POWER (PWR)**
Включить/выключить устройство (ON/OFF).
SOURCE (SRC)
Выбор источника.
RSE (Мультимедийная система для пассажиров на задних сиденьях)
2. **SCAN (СКАНИРОВАТЬ)** ◀◀/▶▶
 - Поиск назад (вперед) во время воспроизведения.
 - Ручная настройка радиостанции.**SKIP (ПЕРЕЙТИ)** ◀◀◀/▶▶▶
 - Перейти к следующей (предыдущей) главе, дорожке или файлу.
 - Переход к началу текущей главы, дорожки или файла.
 - Автоматическая настройка радиостанции.**PAUSE** ⏸
PLAY ▶
STOP ■
3. **SEARCH (ПОИСК)** DVD VCD
Выбор главы или заголовка.

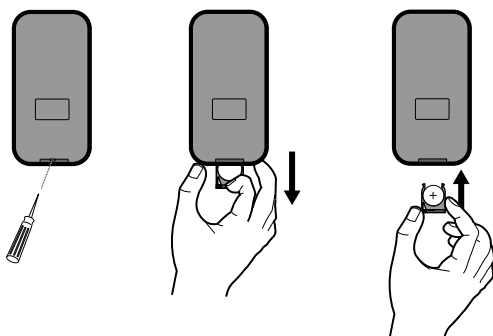
4. ▲/▼/◀/▶ (вверх/вниз/влево/вправо)
Выбор пункта в меню.
ENTER (ENT)
Подтверждение выбора меню.
5. **Цифровые клавиши 0-9**
 - Выбор пункта в меню, имеющего номер.
 - Выбор частоты сохраненной радиостанции (1-6).**REPEAT (ПОВТОР)**
Повтор главы, дорожки, заголовка или файла.
SHUFFLE CD/MP3/WMA
Воспроизведение дорожек или файлов в случайном порядке.
SCAN (СКАНИРОВАТЬ) CD
Воспроизведение первых 10 секунд всех дорожек.
AUDIO (АУДИО) DVD DivX
Выбор языка аудио.
SUBTITLE (СУБТИТР) DVD DivX
Выбор языка аудио субтитров.
ANGLE DVD
Если функция доступна, выбор угла камеры DVD.
6. **BAND (Диапазон)**
Выбор FM и MW (AM) диапазонов.
7. **DISC MENU (Меню диска)**
Доступ к меню, записанному на DVD диске.
8. **RETURN (Назад)**
Отображение меню диска с PBC.
9. **VOLUME (Громкость)**
Настройка уровня громкости.
10. **MUTE (Приглушить звук)**
Приглушить звук.

Пульт дистанционного управления / Аксессуары

Установка элементов питания в пульт дистанционного управления

Выдвиньте лоток с обратной стороны пульта дистанционного управления с помощью карандаша или шариковой ручки и вставьте элемент питания, соблюдая полярность.

1. Извлеките держатель элемента питания с помощью карандаша или шариковой ручки.
2. Установите элемент питания в держатель.
3. Возвратите держатель элемента питания в исходное положение.



Применение пульта дистанционного управления

Для управления направьте пульт в направлении панели управления.

✦ Примечания

- Используйте только литиевый элемент питания типа CR2025 (3 В).
- Извлекайте элемент питания из пульта дистанционного управления, если не пользуетесь им длительное время.
- Не оставляйте пульт дистанционного управления в нагретом или влажном месте.
- Не используйте для замены элемента питания металлические инструменты.
- Не храните элемент питания вместе с металлическими материалами.
- При утечке электролита из элемента питания полностью протрите пульт дистанционного управления, очистите его и установите новый элемент питания.

Аксессуары





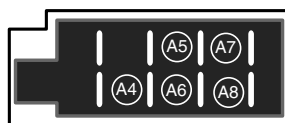
Подключение

Подключение системы



Сетевой шнур

Разъем
транспортного средства



- A4 Желтый**
К АККУМУЛЯТОРУ (+) – К аккумулятору автомобиля, 12 В пост. тока.
- A5 Синий**
АНТЕННА С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ – к антенне с электроприводом
- A6 Оранжевый**
ДИММЕР – провод, ведущий к проводу диммера.
- A7 Красный**
К ЗАЖИГАНИЮ - к контакту, к которому подается напряжение, когда выключатель зажигания находится в положении АСС.
- A8 Черный**
ЗЕМЛЯ (-) – к кузову автомобиля.

Синий/Белый

К УДАЛЕННОМУ УСИЛИТЕЛЮ - к контакту включения удаленного усилителя.

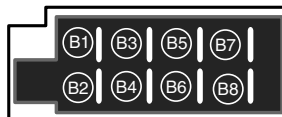
Коричневый

РУЧНОЙ ТОРМОЗ - в целях безопасности и во избежание ДТП проверьте подключение ручного тормоза (парковочного тормоза).

Розовый

ЗАДНИЙ ХОД - при подключении камеры заднего вида используйте провод передачи заднего хода. При необходимости используйте удлинитель. (стр. 14).

Разъем динамика



B1: Фиолетовый: Задний правый +

B2: Фиолетовый в черную полосу: Задний правый –

B3: Серый: Передний правый +

B4: Серый в черную полосу: Передний правый –

B5: Белый: Передний левый +

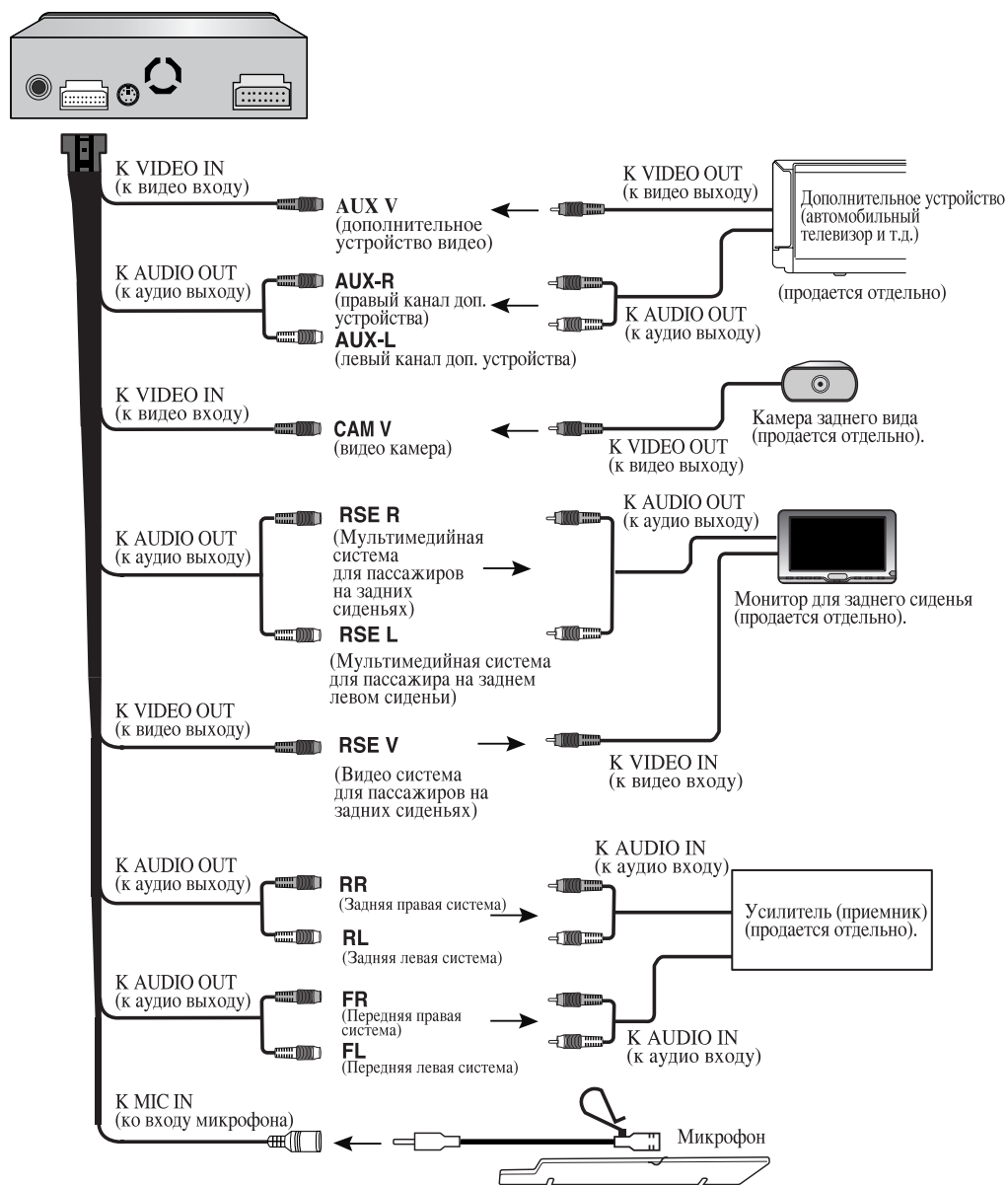
B6: Белый в черную полосу: Передний левый –

B7: Зеленый: Задний левый +

B8: Зеленый в черную полосу: Задний левый –

Подключение

Подключение к дополнительному устройству, не входящего в комплект поставки

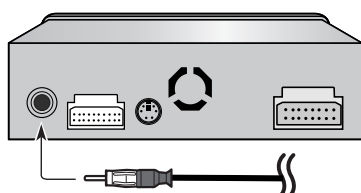




Подключение

Подключение радио-антенны транспортного средства

Подключите радио-антенну транспортного средства к разъему для антенны устройства.





Подключение

Подключение к камере заднего вида

При использовании данного устройства с камерой заднего вида возможно автоматическое переключение на изображение с камеры заднего вида при переключении передачи в положение заднего хода (**REVERSE (R)**).

Кроме того, режим заднего вида позволяет вам видеть, что находится сзади во время движения.

✦ **Примечания**

- Используйте вход только для заднего хода или для получения изображения с камеры заднего вида. Использование для других целей может привести к травме или поломке.
- Изображение на экране может появиться в перевернутом виде.
- Функция камеры заднего вида предназначена для применения с данным устройством в качестве дополнительного средства наблюдения за прицепами, либо для парковки задним ходом в узком месте. Не используйте эту функцию в развлекательных целях.
- Предмет в зеркале заднего вида может казаться расположенным ближе или дальше, чем на самом деле.
- Примите к сведению, что края изображения с камеры заднего вида могут слегка отличаться в зависимости от того, выбран ли режим отображения во весь экран, а также если изображение используется для слежения за ситуацией сзади при движении вперед.





Установка

Основные сведения по установке

Перед установкой убедитесь в том, что ключ зажигания находится в положении OFF (зажигание выключено) и отсоедините провода от клемм аккумулятора во избежание короткого замыкания.

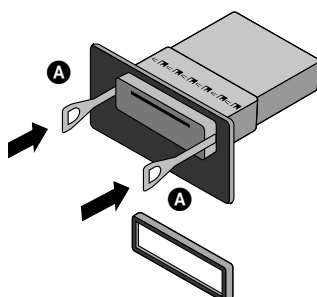
1. Демонтируйте имеющийся ресивер.
2. Выполните необходимые соединения.
3. Установите монтажный кожух.
4. Вставьте блок в монтажный кожух.



Демонтаж имеющегося ресивера

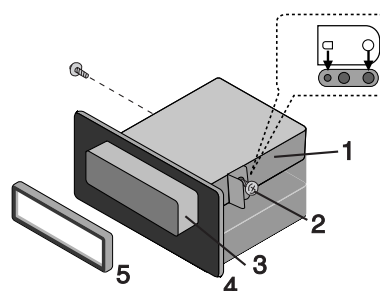
Необходимо удалить вставленный в приборную панель монтажный кожух блока.

1. Удалите заднюю опору блока.
2. Удалите переднюю панель и окантовку блока.
3. Вставьте рычаг **A** в отверстие с одной стороны блока. Прodelайте ту же операцию с другой стороны и извлеките блок из монтажного кожуха.



Установка в каркас ISO-DIN

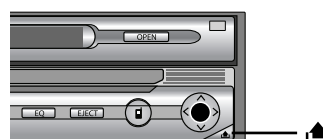
1. Вставьте блок в каркас ISO-DIN.
2. Вставьте винты, снятые с предыдущего блока.
3. Вставьте блок и каркас в свободное место приборной панели.
4. Установите приборную панель или переходную плату.
5. Установите окантовку блока.



Снятие панели управления

Вы можете снять панель управления, покидая автомобиль. Снимая панель и устанавливая ее на место, следите за тем, чтобы не повредить разъемы с обратной стороны панели и на держателе панели.

1. Замок панели отпирается нажатием кнопки "▲".



2. Извлеките панель из блока.
3. Положите снятую панель в прилагаемый футляр.

Установка панели управления

1. Вставьте панель управления левой стороной в канавку держателя панели.
2. Нажмите на правую сторону панели, чтобы закрепить ее в держателе.



Основные сведения

Включение устройства

Нажмите любую кнопку (кнопку PWR на пульте дистанционного управления), кроме (▲), или кнопку EJECT на панели управления.

✦ Примечание

Когда вы вставите диск в паз для диска, устройство включится автоматически.

Выключение устройства

Нажмите и удерживайте ручку «VOL» (кнопку PWR на пульте дистанционного управления).

Разворачивание и сворачивание ЖК-дисплея

Нажмите кнопку OPEN/CLOSE.
ЖК-панель развернется или свернется.

✦ Примечание

С выключением напряжения питания ЖК-панель свернется автоматически.

Как вставить диск

Вставьте диск в паз для дисков, и воспроизведение начнется автоматически.

Извлечение диска

Нажмите кнопку EJECT.
Диск извлекается из своего отсека.

✦ Примечание

Если диск не будет извлечен в течение приблизительно 10 секунд, он автоматически будет повторно загружен в отсек.

Настройка уровня громкости

Для регулировки уровня громкости поворачивайте ручку «VOL» (нажимайте кнопки VOL. +/- на пульте дистанционного управления).

✦ Примечание

При выключении блока происходит автоматическое запоминание текущего уровня громкости. Уровень громкости будет автоматически восстановлен при повторном включении блока.

Глушение

Нажмите ручку VOL при прослушивании любого источника.
Предыдущий уровень громкости восстанавливается нажатием любой кнопки.

Изменение углового положения монитора

Нажимайте кнопку TILT для достижения наиболее удобного угла наблюдения монитора.
С каждым нажатием кнопки происходит пошаговое изменение углового положения ЖК-панели.

✦ Примечание

Отрегулированное положение ЖК-панели будет занесено в память, и при следующем разворачивании будет обеспечено то же самое угловое положение монитора.

Поворот ЖК-дисплея в горизонтальной плоскости

Нажмите кнопку FLIP.
Когда ЖК-панель находится в вертикальном положении и создает помеху работе кондиционера воздуха, ее положение можно оперативно изменить поворотом в горизонтальной плоскости.

Возвращение в исходное положение производится повторным нажатием кнопки FLIP.

✦ Примечание

ЖК-панель автоматически возвращается в исходное положение спустя 10 секунд с подачей звукового сигнала.



Основные сведения

Выбор EQ (эквалайзер)

Выбор эквалайзера производится последовательным нажатием кнопки EQ. Последовательность переключения характеристик эквалайзера:
FLAT → POP → CLASSIC → ROCK → JAZZ → VOCAL → SALSA → SAMBA → USER → XDSS+ → FLAT...



- **POP** : Настройка качества воспроизведения музыки в стиле ритм-энд-блюз, соул и кантри.
- **CLASSIC** : характеристика оптимизирована для музыкальных произведений стилей ритм-энд-блюз, соул и кантри.
- **ROCK** : характеристика оптимизирована для музыки стилей тяжелый рок и хэви-метал.
- **JAZZ** : Оптимизация для воспроизведения джазовой музыки.
- **VOCAL** : полная реалистичность с исключительным качеством звука.
- **SALSA** : акустика для музыки стиля сальса (бассейн Карибского моря и Латинская Америка).
- **SAMBA** : акустика для музыки стиля самба.
- **USER** : меню для установки желаемого уровня громкости.
- **XDSS+** : Улучшение звучания высоких частот, басов и эффекта окружения (сэрраунд-эффекта).

Мультимедийная система для пассажиров на задних сиденьях

Вы можете вывести сигнал с любого другого источника через передний монитор при воспроизведении диска через монитор для заднего сиденья, подключенного к выходу RSE OUT.

1. Вставьте диск в паз для дисков, и воспроизведение начнется автоматически.
2. При воспроизведении через монитор для заднего сиденья нажимайте кнопку «RSE», пока на экране не появится индикатор «RSE DVD».



Индикатор «RSE DVD» появляется на экране на несколько секунд и исчезает.

3. Выберите любой другой источник, кроме DVD/CD, несколько раз нажав на кнопку «SRC».
4. Для отмены нажмите кнопку «RSE». На экране появляется индикатор «RSE OFF».



Индикатор «RSE OFF» появляется на экране на несколько секунд и исчезает.

Примечания

- При выборе любого другого источника в режиме «RSE OFF» воспроизведение через монитор заднего сиденья останавливается.
- Настройте «Rear Speaker» (Задний динамик) в положение «Off» (Выкл.), чтобы оптимизировать данную функцию. (стр. 20).

Основные сведения

Выбор источника с помощью пульта дистанционного управления

Нажмите SRC несколько раз, чтобы выбрать источник.

Режимы переключаются в следующем порядке.
TUNER → DVD/CD → AUX → TUNER...

Выбор источника на экране

Вы можете выбрать источник на экране, чтобы обеспечить управление в соответствии с вашими конкретными нуждами.

1. Включите устройство.
2. Чтобы открыть монитор, нажмите OPEN/CLOSE.
3. Выберите в качестве источника тюнер или DVD/CD, нажав SRC.
4. Нажмите **SOURCE** в левое положение на экране.



Примечание

Нажмите на экранную кнопку источника AUX. Нажмите SRC на экране Bluetooth, а затем нажмите **SOURCE** влево на экране.

5. Нажмите на желаемый источник.
 - : Нажмите , если вы хотите прослушать радио.
 - : Нажмите , если вы хотите воспроизвести диск.
 - : Нажмите , если вы хотите войти в меню настроек.
 - : Нажмите , если вы хотите выбрать Bluetooth.

: Нажмите , если вы хотите провести воспроизведение с дополнительного устройства.

: Нажмите , если вы не хотите выбирать источник. (На экране появится время). Для отмены нажмите на экран.

Общие операции меню настроек (SETUP)

Есть четыре типа меню настроек:

SCREEN (Экран), SOUND (Звук), DVD, RDS

1. Включите устройство.
2. Чтобы открыть монитор, нажмите OPEN/CLOSE.
3. Выберите в качестве источника тюнер или DVD/CD, нажав SRC.
4. Нажмите **SETUP** в правое положение на экране.

На экране появляется меню «SETUP».



Примечание

Нажмите на экранную кнопку источника AUX. Нажмите SRC на экране Bluetooth, а затем нажмите **SOURCE** влево на экране.

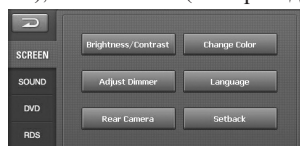
5. Нажмите на кнопку с желаемым вариантом.
6. Нажмите на желаемые настройки, а затем **End**, чтобы подтвердить свой выбор. Нажмите , чтобы перейти в меню «SETUP».

Основные сведения

SCREEN

Есть шесть типов экранных меню:

Brightness/Contrast (Яркость /Контраст), Change Color, Adjust Dimmer, Language (язык), Setback (отклонение), Rear Camera (Камера заднего вида)



Brightness/Contrast (Яркость /Контраст)

Вы можете настроить яркость и контраст экрана.



Нажмите  или , чтобы отрегулировать настройки.

Change Color

Вы можете настроить фоновый цвет экрана.



Сделайте ваш выбор между **Marine Blue** и **Space Black**.

Adjust Dimmer (регулирование чувствительности датчика окружающего освещения)

Отрегулированная чувствительность датчика для дневного, вечернего и ночного времени записывается в память отдельно. Оптимальный уровень яркости изображения ЖК-дисплея устанавливается автоматически в зависимости от окружающего освещения в соответствии с заданными значениями.



- On: ввод функции в действие.
- Off: отмена функции.

Language (язык)

Выбор языка сообщений на дисплее.



Нажмите желаемую кнопку.

Setback (отклонение)

ЖК-панель можно слегка сместить вперед или назад.



- On: ввод функции в действие.
- Off: отмена функции.

Основные сведения

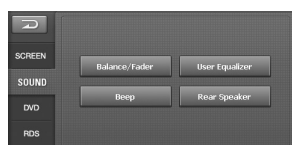
Rear Camera (Камера заднего вида)



- On (вкл.): изображение с камеры заднего вида автоматически появляется на мониторе при включении передачи заднего хода.
- Off (выкл.): отмена функции.

SOUND (звук)

Есть четыре типа меню настроек звука: Balance/Fader (баланс/плавный переход), User Equalizer, Beep (звуковое оповещение), Rear Speaker (тыловая акустическая система)



Balance/Fader (баланс/плавный переход)



1. Нажмите **Left** или **Right**.
Производится распределение мощности (баланс) между левой и правой акустической системой.
2. Нажмите **Front** или **Rear**.
Производится регулирование плавного перехода мощности между фронтальной и тыловой акустической системой.

User Equalizer

Регулирование частотной характеристики и запись в память произведенных настроек.



Нажмите **▲** или **▼**, чтобы настроить уровень каждого частотного диапазона.

Beep (звуковое оповещение)



Beep Function

- **Off**: Отмена функции.
- **Long Key**: звуковое оповещение производится при длительном нажатии кнопки.
- **All key**: звуковое оповещение производится при нажатии любой кнопки.

Beep Volume

Настройка уровня громкости зуммера. (Низкий/Средний/Высокий)

Beep

Выбор сигнала зуммера. (Звонок/Переливы)

Rear Speaker (тыловая акустическая система)



- On: Выберите этот пункт, чтобы включить выход заднего динамика.
- Off: Выберите этот пункт, чтобы выключить выход заднего динамика.

Основные сведения

DVD

Есть четыре типа меню DVD:
DVD Language (язык DVD), Aspect Ratio (формат экрана), Lock (блокировка), DivX Registration (Регистрация DivX)



Примечание

Доступно только если вы выберете в качестве источника DVD/CD.

DVD Language (язык DVD)



Audio Language

При наличии звукового сопровождения диска на нескольких языках можно выбирать один из них.

Subtitle Language

При наличии субтитров диска на нескольких языках можно выбирать один из них.

Субтитры удаляются с экрана нажатием кнопки «Off».

Menu Language

При наличии меню диска на нескольких языках можно выбирать один из них.

Other

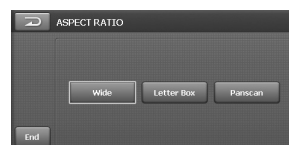
Если желаемый язык отсутствует в списке меню выбора языка. Нажмите **Other** и выберите код соответствующего языка. Коды языков приведены на стр. 42.



Цифровые клавиши

- **Enter**: Подтвердите введенный код.
- **←**: Удаление предыдущего символа на позиции курсора.
- **Cancel**: Отмена функции.

Aspect Ratio (формат экрана)



Wide

Фиксированный формат экрана 16:9 (широкоэкранный вариант).

Letter Box

Фиксированный формат экрана 4:3 (стандартный кинематографический формат). Широкоэкранное изображение ограничено сверху и снизу черными полосами.

Panscan

Выбирается при фиксированном формате 4:3. При просмотре широкоэкранного изображения черные полосы отсутствуют. Однако левое и правое поле широкоэкранного изображения отсекаются.

Основные сведения

Lock (блокировка)

Систему можно защитить паролем от несанкционированного доступа. Кроме того, имеется возможность задать уровень оценки. Если уровень оценки загруженного диска DVD ниже единицы, его воспроизведение возможно только после ввода пароля. Если пароль уже задан, сначала введите старый пароль, пользуясь цифровыми кнопками 0-9.



Rating

Выберите кнопку, соответствующую возрасту в диапазоне 1-8. Удаление заданной настройки производится нажатием кнопки «Off».

Примечания

- Уровень оценки означает, что некоторые диски DVD снабжаются кодом, определяющим возраст вероятных зрителей.
- Если пароль не задан, можно воспользоваться паролем по умолчанию 0000.
- Если вы забыли пароль, введите 6-значный номер «210499» в режиме «DVD» из меню SETUP, а затем нажмите . Пароль удален.

Password

Вы можете ввести или изменить пароль.

1. Нажмите «Password» (Пароль).
2. Введите новый пароль с помощью цифровых клавиш 0-9, а затем нажмите .
3. Подтвердите вновь введенный пароль с помощью цифровых кнопок 0-9.
4. Новый пароль вводится в действие нажатием кнопки .

Area Code

1. Региональный код выбирается кнопкой ▲ или ▼.
Список региональных кодов приводится на странице 42.
2. Выход из меню производится нажатием кнопки «END».

Примечания

- Если пароль не задан, можно воспользоваться паролем по умолчанию 0000.
- Не забывайте свой пароль. Новый пароль невозможно задать без старого.

Регистрация DivX



Мы обеспечиваем владельца системы регистрационным кодом DivX® VOD (видео по заказу), позволяющим брать напрокат и приобретать видеозаписи через службу сервиса DivX® VOD.

За более подробными сведениями обращайтесь на сайт www.divx.com/vod.

Воспользуйтесь регистрационным кодом для приобретения или проката видеозаписей в службе сервиса DivX® VOD на сайте www.divx.com/vod.

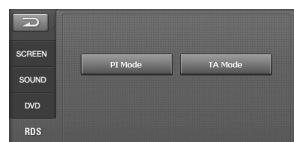
Следуя инструкциям, загрузите видеозапись на диск для воспроизведения на этой системе.

Основные сведения

RDS

Есть два типа меню RDS:

PI Mode (режим PI), TA Mode



PI Mode (режим PI)



PI Mute

В случае прерывистого звучания радиостанции с другим PI производится оперативное глушение звука.

PI Sound

Если периодически слышится звук станции с другим PI, приемник отключает этот звук через 1 секунду.

TA Mode



TA Seek

Если от радиостанции, на которую только что была произведена настройка, в течение 5 секунд не поступает информация TP, ресивер перестраивается на следующую станцию с таким же информационным пакетом TP и с тем же PI, как у последней станции.

TA Alarm

Если вновь настроенная станция не передает TP информацию в течение 5 секунд, звучит зуммер.



Работа Bluetooth

Понятие беспроводной технологии *Bluetooth*

Беспроводная технология *Bluetooth* осуществляет беспроводную связь между устройствами, например, между вашим телефоном и данным устройством. При первом использовании двух устройств вместе вы должны соединить их, установив отношение с использованием PIN кода. После первоначального соединения оба устройства будут соединяться автоматически каждый раз, когда вы их включите.

Примечания

- В некоторых местах могут существовать ограничения на использование технологии *Bluetooth*.
- Вследствие разнообразия телефонов *Bluetooth* и версий их аппаратного обеспечения ваше устройство может по-разному реагировать при работе с использованием *Bluetooth*.
- Поскольку различия в работе моделей, главным образом, определяются свойствами телефонных трубок, при наличии каких-либо вопросов проконсультируйтесь у производителя телефона.

Соединение вашего устройства с телефоном *bluetooth*

Для подключения с помощью настроек устройства

- Нажмите кнопку PHONE () на панели управления. Затем нажмите . Появится экран «SETUP».



- Нажмите **Connect Phone**. Появится экран «CONNECT PHONE» (Подключите телефон).



- Нажмите **Search**.

На экране появляется всплывающий экран «Searching Bluetooth phones...».



Для продолжения процесса потребуется около 25 секунд.

Для отмены нажмите **Cancel**.

- Нажмите на желаемый телефон *bluetooth* на экране «SEARCH RESULT» (Результат поиска). Появится всплывающий экран «Connecting Bluetooth phone...» (Подключение телефона *Bluetooth*...).



- Введите PIN код (1234) в своем телефоне, когда на экране появится всплывающий экран.

После успешного соединения появляется всплывающий экран «This phone is connected» (Данный телефон подключен), а затем на экране «CONNECT PHONE» появляется -образный символ.



Если соединение не удалось, появляется сообщение о неудачном соединении и происходит переход к экрану «CONNECT PHONE».

Примечания

- Перед соединением проверьте настройки PIN кода. Обратитесь к разделу «Изменение PIN кода» на стр. 30.
- В зависимости от типа телефона возможно отсутствие соединения при заданных настройках устройства. Проведите подключение в соответствии с настройками телефона.



Работа Bluetooth

Для подключения с помощью настроек телефона

Функция Bluetooth вашего телефона может быть по умолчанию отключена. Чтобы использовать функцию Bluetooth, ее необходимо включить в вашем телефоне. Обратитесь к руководству пользователя к вашему телефону.

1. Включите функцию Bluetooth телефона. Включение возможно осуществляется из меню Настройки, Bluetooth, Соединения или Hands-free.
2. Иницируйте поиск устройств Bluetooth. Эти настройки могут располагаться в меню Bluetooth, Соединения или Hands-free.
3. Выберите ваше устройство из списка телефонов.
4. Введите PIN код (1234) в свой телефон. После успешного соединения появляется всплывающий экран «This phone is connected» (Данный телефон подключен), а затем на экране «CONNECT PHONE» появляется символ .



Примечания

- При подключении наушников к вашему телефону в правом верхнем углу появляется иконка .



- Наушники работают так же, как и минигарнитура беспроводной связи для мобильных телефонов. Наушники предназначены для проведения разговора по телефону. Они не предназначены для прослушивания музыки.
- В отличие от минигарнитуры, соединение наушников обеспечивает только две функции «ответ на вызов» и «вызов по последнему номеру». Кроме того, при ответе на вызов номер абонента не отображается.
- При соединении через LAD9700R сначала включите соединение минигарнитуры. Если ваш телефон Bluetooth не поддерживает соединение с минигарнитурой, установите соединение с наушниками.
- При осуществлении соединения через телефон Bluetooth, соединение минигарнитуры или наушников, в зависимости от типа телефона, может не работать.

Отключение / повторное подключение телефона Bluetooth

1. Нажмите на подключенный телефон. Затем нажмите **OK**.



Ваш телефон отключен и значок  исчезает.



2. Нажмите на отключенный телефон еще раз, чтобы подключить телефон снова. Значок  появляется снова.





Работа Bluetooth

Вызов по номеру телефона

Подключите устройство и телефон Bluetooth перед тем, как сделать звонок.

1. Нажмите кнопку PHONE () на панели управления.
Появится экран «PHONE» (Телефон).



2. Введите номер телефона, по которому вы хотите позвонить, нажав на цифровые клавиши. А затем нажмите .



3. Нажмите , чтобы закончить разговор.

✦ Примечания

- Если вы ошиблись при наборе номера, нажмите , чтобы удалить символ.
- Длительно нажмите , чтобы сделать звонок по последнему вызову.
- История последних вызовов применима только к соединениям, осуществленным с помощью минигарнитуры. (Совершение вызова по последнему вызову с помощью подключенной минигарнитуры зависит от истории вызовов, сохраненной в телефоне Bluetooth.)
- Соединение с помощью минигарнитуры позволяет только осуществить вызов по последнему звонку.
- Во время разговора вы не сможете использовать и .

Включение звука во время вызова

Вы можете прослушивать звук через динамик телефона, нажав на / .

Вызов с использованием клавиш быстрого набора

Чтобы сделать звонок с использованием клавиш быстрого набора, нажмите после нажатия клавиши быстрого набора, которая присвоена номеру, или длительно нажмите последнюю цифру номера для быстрого набора.

Пример) при вызове номера с помощью клавиш быстрого набора, которому присвоен номер быстрого набора 10, нажмите 1 и продолжительно нажмите 0.



✦ Примечание

Перед использованием убедитесь в том, что функция быстрого набора включена в телефоне bluetooth.

Совершение вызова из списка последних звонков

Ваше устройство сохраняет недавно принятые и набранные номера.

Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.

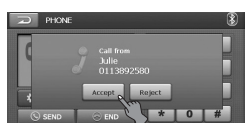


Работа Bluetooth

Ответ на вызовы

1. При поступлении входящего вызова ваш телефон звонит и появляется всплывающий экран «Call from» (Звонок от).

2. Чтобы ответить на вызов, нажмите **Accept**.



Для отказа принять вызов нажмите **Reject**.

Примечания

- Если доступна служба Call-ID, на дисплее отображается номер вызывающего абонента.
- Если номер телефона записан в телефонную книгу, отображается имя, занесенное в книгу.
- Если входящий вызов осуществляется по номеру, сохраненному в папке Контакты, отображается имя контакта. Кроме того, если доступен, отображается номер вызывающего абонента.
- Если функция «Отказать» (Rejecting) не используется, то телефон, подключенный к устройству, не поддерживает функцию отказа в приеме поступивших вызовов.

Пользование телефонной книгой

Вы можете просмотреть все номера соответствующей записи: Телефон (общий), домашний, рабочий.

1. Нажмите кнопку PHONE () на панели управления. А затем нажмите (). Появится экран «PHONE BOOK» (Телефонная книга).



2. Нажмите на запись, по номеру которой вы хотите позвонить.

Поиск номера телефона

Вы можете найти желаемый контакт.

1. Нажмите **Search** на экране «PHONE BOOK» (Телефонная книга).



Примечание

- Нажмите **AAA**, чтобы изменить язык кнопки на латинскую раскладку. Нажмите , чтобы изменить язык кнопки на алфавит, используемый в латинской раскладке.



- Нажмите **12@/**, чтобы изменить тип кнопки на отображение цифр/символов. Нажмите , чтобы изменить язык кнопки на алфавит, используемый на экране цифр/символов.



2. Введите часть регистрационного номера или букву, чтобы найти желаемый контакт с помощью клавиатуры и кнопок , **12@/**, **Space**, **AAA**.
3. Нажмите **OK**.

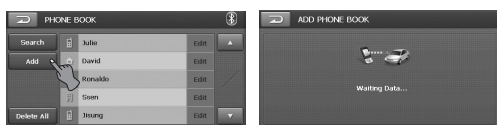


Работа Bluetooth

Добавление номера телефона

Вы можете скопировать записи телефонной книги, сохраненные в памяти телефона, в устройство.

1. Нажмите **Add** на экране «PHONE BOOK» (Телефонная книга).
На экране появляется экран «Waiting Data...» (Ожидание данных).



2. Если в телефоне Bluetooth вы выберете пункт «Telephone No. Item Transmission» (Номер телефона. Передать номер), вы можете найти LAD9700R.
(Способ управления телефоном Bluetooth может отличаться в зависимости от производителя. Обратитесь к Руководству пользователя).
3. Нажмите «Sending the phone number» (Передача номера телефона) в телефоне Bluetooth.
4. Номер телефона будет передан с телефона Bluetooth на LAD9700R.

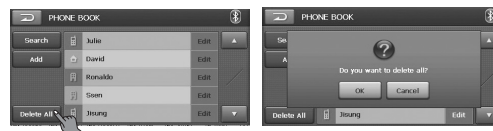
Примечание

Эта функция доступна только на экране «PHONE BOOK» (Телефонная книга).

Удаление номера телефона

Вы можете удалить весь список.

1. Нажмите **Delete All** на экране «PHONE BOOK» (Телефонная книга).



2. Нажмите **OK**.

Редактирование номера телефона

Вы можете отредактировать информацию о контактах любой записи.

1. Нажмите **Edit** на экране «PHONE BOOK» (Телефонная книга).



2. Нажмите **Info**. А затем измените информацию.

Примечание

Если подключение к минигарнитуре или наушникам уже установлено, отключите соответствующее соединение, чтобы добавить запись нового контакта.



Работа Bluetooth

SETUP (НАСТРОЙКА)

Вы можете осуществить различные настройки функций с помощью меню настроек.

1. Нажмите кнопку PHONE (☎) на панели управления. А затем нажмите . Появится экран «SETUP».



2. Настройте соответствующую функцию с помощью кнопок **Connect Phone**, **Bluetooth Info.**, **Save PIN Code** и **Mic Volume**.



Примечание

Во время разговора вы сможете использовать только **Mic Volume**.

Подключение телефона (**Connect Phone**)



Поиск (**Search**)

Вы можете найти и подключить телефона Bluetooth. Обратитесь к разделу «Соединение вашего устройства с телефоном bluetooth» на стр. 24.

Конец (**End**)

Вы можете перейти к экрану «PHONE»

Редактировать (**Edit**)

Вы можете отредактировать информацию телефона Bluetooth. Нажмите **Edit** и на экране появляется всплывающий экран.



- Info. (Информация)

Нажмите **Info.** и на экране появляется всплывающий экран.



* «Auto Connection» (автоматическое соединение)

Функция автоматического соединения действует для телефона Bluetooth, зарегистрированного в окне «CONNECT PHONE», а также при выборе операции «Auto Connection» в окне «REGISTERED PHONE INFORMATION».

* «Manual Connection» (ручное соединение)

Телефон Bluetooth можно подключить вручную при наличии его регистрации в окне «CONNECT PHONE» и при выборе операции «Manual Connection» в окне «REGISTERED PHONE INFORMATION». В этих случаях попытайтесь создать соединение из зарегистрированного списка в окне «CONNECT PHONE».

- «Delete» (удаление)

Возможность удаления выбранного списка.

- «Cancel» (отмена)

Отмена функции.

Примечания

- Переход в предыдущее окно из текущего производится нажатием кнопки .
- Допускается одновременная регистрация максимум 6 телефонов Bluetooth.
- Желаемый список вызывается на экран нажатием кнопки или .



Работа Bluetooth

Информация Bluetooth (Bluetooth Info.)

Вы можете просмотреть информацию о телефоне Bluetooth.



Имя (Name)

Вы можете изменить имя телефона Bluetooth.

1. Нажмите **Name**.



2. Измените имя телефона Bluetooth с помощью клавиатуры и клавиш **←**, **12@/**, **Space**, **AAA**.
3. Нажмите **OK**.



Конец (End)

Вы можете перейти к экрану «PHONE».

Показать (Show)/ Скрыть (Hide)

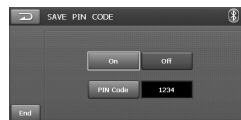
Вы можете включить или отключить для своего телефона bluetooth режим поиска LAD9700R.

Примечание

Нажмите кнопку  на текущем экране, чтобы перейти к предыдущему экрану.

Сохранить PIN код (Save PIN Code)

Вы должны выбрать **On**, чтобы успешно соединить ваше устройство с телефоном Bluetooth.



Вкл. (On)/Выкл. (Off)

Нажмите **On**, если вы хотите провести соединить устройство с телефоном Bluetooth. В противном случае нажмите **Off**.

Изменение PIN кода

1. Нажмите **PIN Code**. А затем введите PIN код, который вы хотите изменить.

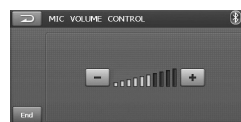


2. Нажмите **Enter** и появится измененный PIN код.



ГРОМКОСТЬ МИКРОФОНА (Mic Volume)

Настройте громкость микрофона, нажав на кнопку .



Операции с компакт-дисками DVD/VCD

Воспроизведение диска DVD/VCD

Диск загружается, на экране появляется сообщение «Disc reading» (процедура чтения диска) и воспроизведение начинается автоматически.

Если воспроизведение не начинается, нажмите на экран, а затем нажмите .



Меню DVD OSD



Меню VCD OSD

Примечания

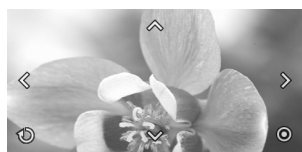
- Если ввод не осуществлен в течение 5 секунд, на экранном меню индикаторы исчезают.
- Процедура распознавания типа диска занимает несколько секунд.
- В некоторых случаях вместо этого на экране может появиться меню диска.
- Появление на экране пиктограммы “⊗” свидетельствует о несовместимости диска и системы.
- При обнаружении видео компакт-диска с PBC на экране появляется индикатор PBC.

При отображении меню

Меню может появиться на экране сразу после загрузки компакт-диска DVD или Video 2.0, оснащенного меню.

Операции только для дисков формата **DVD**.

1. Нажмите на экран в экранном меню.



2. Выбор названия или главы для просмотра производится нажатием кнопок , , , или .
 -   : перемещение курсора вверх или вниз.
 -   : перемещение курсора влево или вправо.
 -  : вход в меню второго уровня.
 -  : Переход к меню DVD OSD.
3. Для начала воспроизведения нажмите кнопку “”.

Операции только для дисков формата **VCD**.

1. Нажмите на экран в экранном меню.



2. Воспользуйтесь цифровыми кнопками 0~9, затем подтвердите.

-  : перемещение панели меню вверх или вниз.
-  : возвращение к предыдущему окну.
-  : Переход к меню VCD OSD.
-  : вход в меню второго уровня.

3. Для начала воспроизведения нажмите кнопку «».

Примечание

Если ввод не осуществлен в течение 5 секунд, на экранном меню индикаторы исчезают.

Воспроизведение

Воспроизведение начинается нажатием кнопки .

Стоп

Воспроизведение прекращается нажатием кнопки .

Пауза

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку .
2. Воспроизведение возобновляется нажатием кнопки .

Непосредственный переход к следующей главе или записи

Кратковременно нажмите кнопку  чтобы перейти к следующей главе или записи.

Непосредственный переход к предыдущей главе или записи

Кратковременно нажмите кнопку  в пределах 4 секунд воспроизведения.

Возвращение в начало текущей главы или записи

Кратковременно нажмите кнопку  спустя 5 секунды после воспроизведения.



Операции с компакт-дисками DVD/VCD

Стоп-кадр и покадровое воспроизведение

1. Нажмите **II** (**II** на пульте дистанционного управления) во время воспроизведения. Устройство перейдет в режим PAUSE.
2. Вы можете продвигать изображение вперед кадр- за-кадром, нажимая на кнопку **II** на пульте дистанционного управления.
3. Чтобы вернуться в режим нормального воспроизведения, нажмите **▶** (PLAY **▶** на пульте дистанционного управления).

Замедленное воспроизведение

1. Нажмите **II** (**II** на пульте дистанционного управления) во время воспроизведения. Устройство перейдет в режим PAUSE.
2. Нажмите **SCAN/SLOW** **◀▶** на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать желаемую скорость: **◀** 1/16, **◀** 1/8, **◀** 1/4, или **◀** 1/2 (назад), или **▶** 1/16, **▶** 1/8, **▶** 1/4, или **▶** 1/2 (вперед).
Для Видео CD скорость замедления изменяется следующим образом: **▶** 1/16, **▶** 1/8, **▶** 1/4 или **▶** 1/2 (вперед).
3. Чтобы выйти из режима замедленного воспроизведения, нажмите **▶** (PLAY **▶** на пульте дистанционного управления).

✦ Примечание

Замедленное воспроизведение в обратном порядке невозможно для Видео CD.

SCAN (СКАНИРОВАТЬ)

Нажмите кнопку **◀** или **▶** несколько раз, чтобы выбрать требуемую скорость (X2, X4, X8, X16, X32, X100).

✦ Примечания

- Для Видео CD скорость сканирования изменяется следующим образом: (X2, X4, X8)
- Чтобы перейти к нормальной скорости, нажмите кнопку **▶**.

Меню **DVD**

В меню могут включаться углы зрения съемочной камеры, варианты звукового сопровождения на разных языках, опции субтитров и главы для названия.

1. Коснитесь экрана во время воспроизведения. На экране появится окно настройки.
 2. Нажмите кнопку «**Menu**».
 3. Выберите название для просмотра нажатием кнопок **◀**, **▶**, **▲**, или **▼**.
 4. Для начала воспроизведения нажмите кнопку «**▶**».
- «**▶**»: вход в меню второго уровня/воспроизведение.

SEARCH (поиск)

С помощью цифровых кнопок выберите главу или название для просмотра.

1. Коснитесь экрана во время воспроизведения. На экране появится окно настройки.
 2. Нажмите кнопку «**Search**».
- На экране появится окно с цифровыми клавишами.



3. Произведите выбор цифровыми кнопками 0~9, затем подтвердите сделанный выбор.
 - **◀** **▶**: перемещение курсора на желаемую информационную строчку. (TITLE/CHAPTER/TIM).
 - **←**: удаление введенной цифры (цифр).
 - **ENTER**: вход в меню второго уровня.
4. Нажмите кнопку «**ENTER**».



Операции с компакт-дисками DVD/VCD

«REPEAT» (повтор)

Нажмите кнопку «Repeat» во время воспроизведения. Порядок перебора вариантов:

OFF → CHAPTER → TITLE... **DVD**

ALL → TRACK → ALL... **VCD**

- CHAPTER: непрерывное воспроизведение текущей главы.
- TITLE: непрерывное воспроизведение текущего названия.
- TRACK: непрерывное воспроизведение текущей записи.
- ALL: непрерывное воспроизведение всех файлов текущего диска.
- OFF: отмена повторного воспроизведения.

✦ Примечание

При смене источника выключите напряжение питания и извлеките диск. В следующий раз при выборе источником плеера DVD/CD воспроизведение диска начнется с места последнего прерывания.

AUDIO (аудио) **DVD**

Нажмите кнопку «Audio» во время воспроизведения.

Если на диске предусмотрено многоязычное звуковое сопровождение, при воспроизведении можно выбирать требуемый язык.

SUBTITLE (субтитры) **DVD**

Нажмите кнопку «Subtitle» во время воспроизведения.

Если на диске предусмотрено многоязычные субтитры, при воспроизведении можно выбирать требуемый язык.

ANGLE (угол зрения) **DVD**

Нажмите кнопку «Angle» во время воспроизведения.

Если на диске имеются записи с различных углов зрения камеры, при воспроизведении можно выбирать желаемый угол зрения сцены.

Применение кнопки

Опция существует только для компакт-диска формата **DVD**.

Этой функцией можно воспользоваться во время воспроизведения дисков DVD, для чего требуется экранное меню.

На экране появляется окно меню.

Подробности приведены на рисунке 31.



Операции с записями формата DivX

Воспроизведение диска формата Divx

Диск загружается, на экране появляется сообщение «Disc reading» (процедура чтения диска) и воспроизведение начинается автоматически.

Если воспроизведение не начинается, нажмите на экран, а затем нажмите .



Примечания

Для совместимости диска формата DivX с этим плеером требуется соблюдение следующих условий:

- Разрешающая способность изображения из файла DivX должна быть ниже 720x576 пикселей (ширинаxвысота).
- Длина строки субтитров файла DivX равняется 25 символам.
- При невозможности дешифрации кода из файла DivX он может отображаться на экране символом « * ».
- Если кадровая частота превышает 30 кадров в секунду, возможна нештатная работа плеера.
- Если структура изображения и звукового сопровождения не чересстрочная, изображение и звук на выходе плеера отсутствуют.
- Воспроизводимые форматы файлов DivX : *.avi, *.asf, *.div, *.divx, *.xvid
- Воспроизводимый формат субтитров
 - SubRip (*.srt)
 - SAMI (*.smi)
 - SubStation Alpha (*.ssa)
 - MicroDVD (*.sub)
 - SubViewer 2.0 (*.sub)
 - TMPlayer (*.txt)
 - Advanced SubStation Alpha(*.ass)
 - DVD subtitle system (*.txt)
- Воспроизводимые варианты кодека "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "XVID", "MP4S"
- Воспроизводимые форматы звукового сопровождения "Dolby Digital", "MP3"
 - Частота дискретизации в пределах 8-48 кГц (MP3),
 - Скорость потока данных 8-320 кбит/с (MP3)

Воспроизведение

Воспроизведение начинается нажатием кнопки .

Стоп

Воспроизведение прекращается нажатием кнопки .

Пауза

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку .
2. Воспроизведение возобновляется нажатием кнопки .

Непосредственный переход к следующему файлу

Кратковременно нажмите кнопку  чтобы перейти к следующему файлу.

Переход к предыдущему файлу

Кратко нажмите кнопку  в течение первых 4 секунд воспроизведения.

Переход к началу текущего файла

Кратко нажмите кнопку  в течение первых 4 секунд воспроизведения.

Стоп-кадр и покадровое воспроизведение

1. Нажмите  ( на пульте дистанционного управления) во время воспроизведения. Устройство перейдет в режим PAUSE.
2. Вы можете продвигать изображение вперед кадр- за-кадром, нажимая на кнопку  на пульте дистанционного управления.
3. Чтобы вернуться в режим нормального воспроизведения, нажмите  (PLAY ► на пульте дистанционного управления).



Операции с записями формата DivX

Замедленное воспроизведение

1. Нажмите **II** (на пульте дистанционного управления) во время воспроизведения. Устройство перейдет в режим PAUSE.
2. Чтобы выбрать желаемую скорость, используйте кнопку **⏮** на пульте дистанционного управления: **⏮** 1/16, **⏮** 1/8, **⏮** 1/4 или **⏮** 1/2 (вперед).
3. Чтобы выйти из режима замедленного воспроизведения, нажмите **▶** (PLAY) на пульте дистанционного управления).

Примечание

Замедленное воспроизведение в обратном порядке невозможно для файлов фильмов.

Search (Поиск)

Нажмите кнопку **⏮** или **⏭** несколько раз, чтобы выбрать требуемую скорость (X2, X4, X16, X32).

REPEAT (ПОВТОР)

Нажмите **Repeat** во время воспроизведения. По умолчанию установлен режим воспроизведения всех файлов на диске. На экране отображается сообщение «ALL» (Все).



- File (Файл): Нажмите **Repeat** в режиме настроек по умолчанию. Устройство будет многократно воспроизводить текущий файл.
- All (Все): Нажмите **Repeat** на файле в режиме повторного воспроизведения. Устройство будет многократно воспроизводить все файлы, записанные на диске.
- Folder (Папка): Нажмите **Repeat** в течение 2 секунд. Устройство будет многократно воспроизводить все файлы, записанные в текущей папке.

AUDIO (аудио)

Нажмите кнопку «**Audio**» во время воспроизведения. Если на диске предусмотрено многоязычное звуковое сопровождение, при воспроизведении можно выбирать требуемый язык.

SUBTITLE (субтитры)

Нажмите кнопку «**Subtitle**» во время воспроизведения.

Если на диске предусмотрено многоязычные субтитры, при воспроизведении можно выбирать требуемый язык.

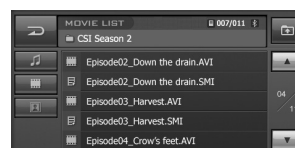
Замечание по воспроизведению субтитра DivX

Если субтитры не отображаются должным образом во время воспроизведения, нажмите и удерживайте кнопку **Subtitle** в течение примерно 3 секунд, пока субтитры не будут отображаться должным образом.

Нахождение папки или файла с помощью списка

Перед воспроизведением можно отобразить список папок или список файлов.

1. Нажмите кнопку «**List**» (список) при воспроизведении.



2. Нажмите кнопку желаемой папки.
3. Нажмите желаемый файл, после чего начнется воспроизведение выбранного файла.

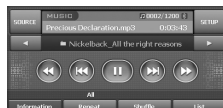
- Кнопкой **⏮** выбирается папка верхнего уровня.
- Кнопкой **⏮** производится переход из текущего окна к предыдущему окну.
- Желаемый список выбирается нажатием кнопки **▲** или **▼**.
▲ **▼** : перемещение на предыдущую или следующую страницу списка.
- Классификацию списка по признаку (музыкальный файл, фильм или фотография) можно произвести нажатием кнопки **🎵**, **🎬** или **🖼️**.



Операции CD/MP3/WMA

Воспроизведение аудио компакт-диска и диска MP3/WMA

Загрузка диска и воспроизведение начинаются автоматически.



Примечания

- Система позволяет воспроизводить записи форматов MP3/WMA с дисков CD-ROM, CD-R или CD-RW (DVD-ROM, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW).
- Совместимость диска MP3/WMA с этой системой обеспечивается при следующих условиях:
 - Частота дискретизации / 16-48 кГц (MP3), 8-44,1 кГц (WMA).
 - Скорость потока данных в пределах 8-320 кбит/с (включая VBR) (MP3), 5-160 кбит/с (WMA).
 - Физический формат дисков CD-R/CD-RW должен отвечать стандарту ISO 9660.
 - При записи файлов MP3/WMA с помощью программного обеспечения, не предусматривающего создание файловой системы, например, Direct-CD и тому подобным, воспроизведение файлов MP3/WMA невозможно. Рекомендуется использовать для этой цели программное обеспечение Easy-CD Creator, создающую файловую систему ISO 9660. Владелец должен иметь в виду необходимость разрешения на загрузку файлов MP3/WMA и музыкальных композиций из Интернета. Наша компания не уполномочена выдавать такие разрешения. Разрешение требуется запрашивать у собственников авторских прав.

Pause (Пауза)

- Нажмите кнопку во время воспроизведения.
- Чтобы вернуться к воспроизведению, нажмите кнопку .

Непосредственный переход к следующей записи или файлу

Переход к следующей записи осуществляется кратковременным нажатием кнопки .

Непосредственный переход к предыдущей записи или файлу

Кратковременное нажатие кнопки в перелаз 3 секунд воспроизведения.

Возвращение к началу текущей записи ил файла

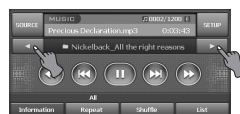
Кратковременное нажатие кнопки в перелаз 4 секунд воспроизведения.

Поиск

Нажмите и удерживайте нажатыми кнопку или при воспроизведении, отпуская ее по достижению желаемого места.

Непосредственный переход к предыдущей записи или файлу

Эта функция доступна только для **MP3 WMA**. Кратковременно нажмите кнопку или для выбора предыдущей или следующей папки.



INFORMATION (информация)

Нажмите кнопку «**Information**» при воспроизведении.



При воспроизведении диска, содержащего сведения, вы можете увидеть свойства CD TEXT/ID3 (имя исполнителя, название заголовка, название альбома).

В разделе «CD TEXT» содержатся текстовые сведения о диске (название диска, исполнитель и название записи).

В разделе «ID3» содержатся сведения о файле (название альбома, имя исполнителя, название песни, год записи, музыкальный жанр и краткий комментарий).



Операции CD/MP3/WMA

«SCAN» (предварительный просмотр)

Эти функции распространяются только на форматы **CD**.

Нажмите кнопку «**Scan**» при воспроизведении.

Порядок перебора вариантов:

All → Off (Не отображать) → All...

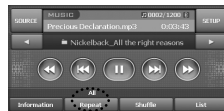
- All: воспроизведение первых 10 секунд каждой записи диска.

REPEAT (ПОВТОР)

Нажмите **Repeat** во время воспроизведения.

По умолчанию установлен режим воспроизведения всех файлов, записанных на диске.

На экране появляется значок «ALL» (Все).



CD

- All (Все): Многократное воспроизведение всех файлов, записанных на диске.
- Track (Дорожка): Многократное воспроизведение текущей дорожки.

MP3 WMA

- File (Файл): Нажмите **Repeat** в режиме настроек по умолчанию. Устройство будет многократно воспроизводить текущий файл.
- All (Все): Нажмите **Repeat** еще раз в режиме повторного воспроизведения. Устройство будет многократно воспроизводить все файлы, записанные на диске.
- Folder (Папка): Нажмите **Repeat** примерно на 2 секунды. Устройство будет многократно воспроизводить все файлы, записанные в текущей папке.

SHUFFLE (В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ)

Нажмите кнопку **Shuffle** во время воспроизведения.

CD

- All (Все): Воспроизведение всех файлов, записанных на диске в случайном порядке.
- Off (выкл.) (Не отображать): Отмена воспроизведения в случайном порядке.

MP3 WMA

- Off (выкл.) (Не отображать): Отмена воспроизведения в случайном порядке.
- Folder (Папка): Нажмите **Shuffle**. Устройство будет в случайном порядке воспроизводить все файлы, записанные в текущей папке.
- All (Все): Нажмите **Shuffle** примерно на 2 секунды. Устройство будет в случайном порядке воспроизводить все файлы, записанные на диске.

Классификация папок/файлов с помощью списка

Вы можете вывести список папок/файлов перед началом воспроизведения.

Эти функции распространяются только на форматы **MP3 WMA**.

1. Нажмите кнопку «**List**» (список) при воспроизведении.



2. Нажмите кнопку желаемой папки.
 3. Нажмите желаемый файл, после чего начнется воспроизведение выбранного файла.
- Кнопкой выбирается папка верхнего уровня.
 - Кнопкой производится переход из текущего окна к предыдущему окну.
 - Желаемый список выбирается нажатием кнопки или .
 - : предыдущая или следующая страница списка.
 - Классификацию по признаку можно произвести нажатием кнопки , или .



Операции с фотоизображениями

Воспроизведение файлов с фотографиями

Прикладная программа Photo viewer позволяет просматривать фотографии с устройства. Этой программой распознаются файлы формата JPG. Диск втягивается, и воспроизведение начинается автоматически (режим слайд-шоу).



Кнопки со стрелками (влево – предыдущее изображение, вправо – следующее изображение) позволяют выводить на экран изображения в порядке из записи в выбранной папке.



Кнопками с круговой стрелкой (вращение) можно осуществлять поворот изображения по часовой стрелке и против часовой стрелки. Каждым нажатием такой кнопки изображение поворачивается на 90 градусов.



Кнопка слайд-шоу позволяет вам просмотреть все JPEG изображения, записанные на диске, в режиме слайд-шоу.

Прикладная программа Photo viewer отображает все изображения в полноэкранном масштабе с определенным периодом.

Формат изображения

При слишком большом файле изображения на экран выводится предупреждающее сообщение «Load Failure» (ошибка загрузки).

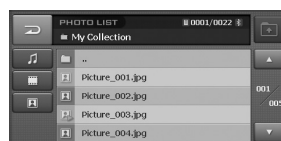
Предупреждающее сообщение выводится также при несовместимости формата изображения, то есть изображение записано в формате, отличающемся от JPG.

Файл изображения в формате JPG не должен превышать 2 Мбайт пиксел с разрешающей способностью 5120 x 3840 (базовая).

Нахождение папки или файла с помощью списка

Вы можете вывести список папок/файлов перед началом воспроизведения.

1. Нажмите кнопку «**List**» (список) при воспроизведении.



2. Нажмите кнопку желаемой папки.
3. Нажмите желаемый файл, после чего начнется воспроизведение выбранного файла.

- Кнопкой выбирается папка верхнего уровня.
- Кнопкой производится переход из текущего окна к предыдущему окну.
- Желаемый список выбирается нажатием кнопки или .
- : перемещение на предыдущую или следующую страницу списка.
- Если вы хотите классифицировать изображения по виду, нажмите кнопки , или .

Операции с радиоприемником (RDS)

Прослушивание радиопередач

1. Выбор радиоприемника производится нажатием кнопки «SRC».



2. Диапазон выбирается последовательным нажатием кнопки «BAND». Порядок переключения диапазонов: FM1 → FM2 → FM3 → MW
3. Настройка поиска :
Нажмите кнопку ◀ или ▶.
Начнется сканирование частот тюнером, пока не будет найдена радиостанция с достаточно мощным сигналом.
Ручная настройка :
Последовательно нажимайте кнопки ◀ или ▶ пока не будет выбран заранее заданный номер.

AS (Автоматический поиск с сохранением в памяти)

Эта функция позволяет автоматически заносить в память 6 радиостанций с наиболее мощным сигналом.

1. Выберите диапазон (FM1, FM2, FM3, MW), в котором находится намеченная станция.
2. Нажмите кнопку «AS».



В заданном диапазоне будут найдены и занесены в память местные радиостанции с наиболее мощным сигналом.

3. Отмена процедуры производится повторным нажатием кнопки.

Запись в память и вызов радиостанций

В память может быть занесено до 6 радиостанций, после чего они вызываются нажатием кнопки.

1. Выберите диапазон (FM1, FM2, FM3, MW), в котором находится намеченная станция.
2. Выберите частоту нажатием кнопки ◀ или ▶.
3. Нажмите и удерживайте одну из кнопок памяти.
Отображаются сведения о настраиваемой станции.

Выбранная станция заносится в память.



4. Повторите операции 1 и 3 для предварительной настройки других станций.
В следующий раз при нажатии кнопки памяти соответствующая станция вызывается из памяти.

Примечания

- Поскольку FM1, FM2, FM3 находятся в одном частотном диапазоне, в диапазоне FM может быть занесено в память до 18 станций.
- Если вновь сохраняемой станции присваивается номер ранее записанной станции, параметры предыдущей станции автоматически удаляются.

Опции отображения параметров RDS

Система RDS предназначена для передачи большого объема информации в дополнение к исходной пиктограмме вызова, появляющейся при первоначальной настройке на станцию. Обычно с помощью RDS будет отображаться наименование радиостанции, вещательная сеть или буквы вызова.



- **AF** (альтернативные частоты для конкретной программы).
- **TA** (анонсирование трафика).
- **PTY** (распознавание типа программы).
- **RT** (распознавание текстовых сообщений).
- **PS** (наименование программной службы).
- **PI** (идентификация программы):
дополнительная информация для региональной программы.
- **TP** (идентификация программного трафика)



Операции с радиоприемником (RDS)

Функция AF (альтернативная частота)

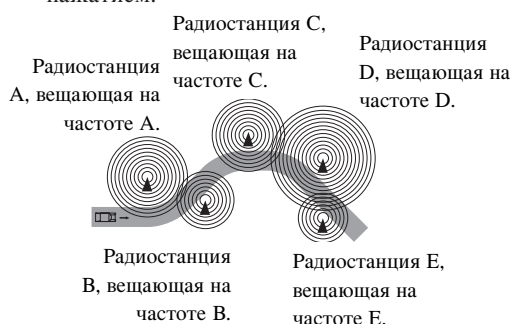
При резком ухудшении качества радиоприема тюнер автоматически переходит с помощью кодов PI и AF на другую станцию вещательной сети с улучшенным качеством.

Это означает, что в любом месте обеспечивается бесперебойный прием текущей программы.

1. Нажмите кнопку «**AF**».

На экране появляется сообщение «On» (вкл.)

2. Отмена функции производится повторным нажатием.



Функция TA (анонсирование программ)

Представляет собой коммутационный сигнал с двумя состояниями (ВКЛ/ВЫКЛ), показывающий наличие эфирного трафика.

1. Нажмите кнопку «**TA**».

На экране появляется сообщение «TA On».



2. Отмена функции производится повторным нажатием.

«PTY» (функция PTY - распознавание типа программ)

Возможность выбора программ предпочтительного типа.

1. Нажмите кнопку «**PTY**».
2. На экране появляется список PTY.



3. Нажмите на одну из программ предпочитаемого типа.
4. Нажмите на одно из предпочтительных условных наименований PTY.
5. На экране появляется окно «PTY SEARCH».
6. Отмена производится нажатием кнопки «**OFF**».

REGION» (регион)

1. Нажмите кнопку «**REGION**».

На экране появляется сообщение «On» (вкл.).

2. Отмена производится повторным нажатием кнопки.

On: введен в действие режим отслеживания внутри сети.

При ухудшении качества радиоприема блок автоматически переходит на другую станцию с той же самой программой в пределах вещательной сети.

Off: введен в действие режим отслеживания внутри сети.

При ухудшении качества радиоприема блок автоматически переходит на другую станцию с в пределах вещательной сети, (В этом режиме программа новой станции может отличаться от текущей принимаемой программы).

✧ Примечания

- Функция RDS обеспечивается только для приема FM-радиостанций.
- Возвращение к предыдущему окну производится нажатием кнопки «**BACK**».

Функция R-TEXT (распознавание текстовых сообщений, передаваемых по радиоканалу)

На экране отображается информация радиостанции.

1. Нажмите кнопку «**R-TEXT**».
2. На экране появляется текстовая информация, переданная по радиоканалу.
3. Отмена производится повторным нажатием кнопки.

✧ Примечание

Некоторыми станциями RDS могут не обеспечиваться такие дополнительные возможности. При отсутствии данных, соответствующих выбранному режиму, на экране появится сообщение «Radio Text Information».





Поиск и устранение неисправностей

Признак	Причина	Возможные меры
Не включается напряжение питания Изделие не работает	● Неверное подключение проводов и разъемов. ● Перегоревший плавкий предохранитель. ● Помехи и другие причины вызывают сбои в работе встроенного микропроцессора.	● Проверьте еще раз правильность соединений. ● Найдите причину перегорания предохранителя, и только после этого замените его. Заменяйте сгоревший предохранитель предохранителем того типа и номинала. ● Выключите и вновь включите систему.
Воспроизведение невозможно	● Диск загрязнен. ● Формат диска несовместим с воспроизведением на данном изделии.	● Очистите диск. ● Проверьте тип диска.
Отсутствие звука Уровень звука не повышается	● Неверное подключение кабелей.	● Правильно подключите кабели.
Отсутствие звука	● Низкий уровень громкости.	● Отрегулируйте уровень громкости.
Пропуски звука	● Недостаточно прочное крепление изделия.	● Прочно закрепите изделие.
Изделие работает нештатно даже при нажатии требуемых кнопок пульта дистанционного управления.	● Пониженное напряжение элемента питания. ● Некоторые операции с данным диском невозможны.	● Вставьте новый элемент питания. ● Попробуйте загрузить другой диск.



Кодировка языков/Региональные коды

Кодировка языков

Пользуйтесь этим перечнем, чтобы вводить код желаемого языка в следующие исходные настройки: «Disc Audio», «Disc Subtitle», «Disc Menu».

Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код
Абхазский	6566	Фиджи	7074	Лингала	7678	Сингальский	8373
Афар	6565	Финский	7073	Литовский	7684	Словацкий	8375
Африкаанс, бурский язык	6570	Французский	7082	Македонский	7775	Словенский	8376
Албанский	8381	Фризский	7089	Малагасийский	7771	Сомалийский	8379
Амхарский (амехарик)	6577	Галисийский	7176	Малайский	7783	Испанский	6983
Арабский	6582	Грузинский	7565	Малайялам	7776	Суданский	8385
Армянский	7289	Немецкий	6869	Мальтийский	7784	Суахили	8387
Ассамский (асамес)	6583	Греческий	6976	Маори	7773	Шведский	8386
Аймара	6588	Гренландский	7576	Маратхи	7782	Тагальский	8476
Азербайджанский	6590	Гуарани	7178	Молдавский	7779	Таджикский	8471
Башкирский	6665	Гуджарати	7185	Монгольский	7778	Тамильский	8465
Баскский	6985	Хауса	7265	Науруанский	7865	Татарский	8484
Бенгальский, бангладешский	6678	Иврит	7387	Непальский	7869	Телугу	8469
Бутанский	6890	Хинди	7273	Норвежский	7879	Тайский	8472
Бихарский	6672	Венгерский	7285	Ория	7982	Тибетский	6679
Бретонский	6682	Исландский	7383	Панджаби	8065	Тигринья	8473
Болгарский	6671	Индонезийский	7378	Пушту	8083	Тонга	8479
Бирманский	7789	Интерлингва	7365	Персидский	7065	Турецкий	8482
Белорусский	6669	Ирландский	7165	Польский	8076	Туркменский	8475
Камбоджийский	7577	Итальянский	7384	Португальский	8084	Тви	8487
Каталанский	6765	Алонский	7465	Кечуа	8185	Украинский	8575
Китайский	9072	Яванский	7487	Румынский	8277	Урду	8582
Корсиканский	6779	Каннада (дравидийский)	7578	Русский	8279	Узбекский	8590
Хорватский	7282	Кашмирский	7583	Самоа	8285	Вьетнамский	8673
Чешский	6783	Казахский	7575	Санскрит	8377	Волапюк (валопакский)	8679
Датский	6865	Киргизский	7589	Шотландский, газльский	8365	Валлийский	6789
Голландский	7876	Корейский	7579	Сербский	7168	Волоф	8779
Английский	6978	Курдский	7585	Сербо-хорватский	8382	Кхоса (хоза)	8872
Эсперанто	6979	Лаосский	7679	Шона	8372	Идиш	7473
Эстонский	6984	Латинский	7665	Синдхи	8378	Йоруба	8979
фарерский	7079	Латвийский, латышский	7686	Синдхи	8368	Зулусский	9085

Региональные коды

Выбирайте региональный код из списка

Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код
Афганистан	AF	Эфиопия	ET	Малайзия	MY	Саудовская Аравия	SA
Аргентина	AR	Фиджи	FJ	Мальдивы	MV	Сенегал	SN
Австралия	AU	Финляндия	FI	Мексика	MX	Сингапур	SG
Австрия	AT	Франция	FR	Монако	MC	Словацкая Республика	SK
Бельгия	BE	Германия	DE	Монголия	MN	Словения	SI
Бутан	BT	Великобритания	GB	Марокко	MA	Южная Африка	ZA
Боливия	BO	Греция	GR	Непал	NP	Южная Корея	KR
Бразилия	BR	Гренландия	GL	Нидерланды	NL	Испания	ES
Камбоджа	KN	О-ва Херд и МакДоналд	NM	Антильские острова (нидерл.)	AN	Шри-Ланка	LK
Канада	CA	Венгрия	HU	Новая Зеландия	NZ	Швеция	SE
Чили	CL	Индия	IN	Нигерия	NG	Швейцария	CH
Китай	CN	Индонезия	ID	Норвегия	NO	Таиланд	TH
Колумбия	CO	Израиль	IL	Оман	OM	Турция	TR
Конго	CG	Италия	IT	Пакистан	PK	Уганда	UG
Коста-Рика	CR	Ямайка	JM	Панама	PA	Украина	UA
Хорватия	HR	Япония	JP	Парагвай	PY	Соединенные Штаты	
Чешская Республика	CZ	Кения	KE	Филиппины	PH	Америки	US
Дания	DK	Кувейт	KW	Польша	PL	Уругвай	UY
Эквадор	EC	Ливия	LY	Португалия	PT	Узбекистан	UZ
Египет	EG	Люксембург	LU	Румыния	RO	Вьетнам	VN
Эй Сальвадор	SV			Российская федерация	RU	Зимбабве	ZW



Перечень совместимости телефонов Bluetooth

- Работоспособность телефона обеспечивается, если он отвечает профилю 1.0 Hand-free (не требуется ручных манипуляций) и профилю 1.1. Object Push (манипуляции с нажимными органами управления) согласно приведенного списка совместимости. Однако следует иметь в виду, что эта функция может не обеспечиваться из-за особенностей конкретной модели телефона Bluetooth.
- Поскольку функциональные различия в основном вызваны особенностями телефона типа hand-free, обращайтесь с вопросами к его изготовителю.

О: Поддерживает, X: Не поддерживает

Изготовитель	Модель	Устройство			Телефон				Отказ от ответа	Ответ	Тон DTMF	Выключить аудио	Повесьте	Набор номера		Телефонная книга	Примечания
		Поиск	Сопряжение	Соединение	Поиск	Сопряжение	Соединение	Отсоединение						Набор номера	Последний		
LG	KG800	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
LG	U890	O	O	O	O	O	O	O	X	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3, Примечание6
LG	KE970	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
LG	M4410	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
LG	ME970	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
LG	KE850	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
LG	MG280	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
LG	KE500	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание14
LG	KG290	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	
LG	KU380	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
LG	KU580 (3G)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
LG	KU970 (3G)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
LG	KU950	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	
LG	KE600	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
LG	KG338	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание14
LG	CU575 (3G)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
LG	SV240	O	O	O	O	O	O	O	X	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
LG	KF1000	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
LG	LP-3900	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X	Примечание10
LG	LV2400	O	O	O	O	O	O	O	X	O	O	O	O	O	O	O	Примечание3
Samsung	T509	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание5
Samsung	Z540v	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание5
Samsung	D820	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание5,Примечание14
Samsung	SCH-B380	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание5,Примечание14
Samsung	SPH-V9000	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание5,Примечание14
Samsung	SPH-V7450	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание5
Nokia	3230	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание4
Nokia	3250	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание2,Примечание4
Nokia	6021	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание8,Примечание4
Nokia	6681	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание4
Nokia	6820	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание2,Примечание4
Nokia	8800	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X	O	Примечание7,Примечание4
Nokia	5300	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X	O	Примечание7,Примечание4
Nokia	5500	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание4
Nokia	N-gage	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание4
Nokia	E50	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	Примечание4



Перечень совместимости телефонов Bluetooth

Изготовитель	Модель	Устройство				Телефон				Отказ от ответа	Ответ	Тон DTMF	Выключатель Аудио	Повесьте	Набор номера		Телефонная книга	Примечания
		Поиск	Сопряжение	Соединение	Отсоединение	Поиск	Сопряжение	Соединение	Отсоединение						Набор номера	Последний		
Nokia	E62	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	E70	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	N73	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	N80	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	N92	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	E60	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	E61	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	3650	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	6103	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание8, Примечание4
Nokia	6131	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	6230	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	6230i	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	6280	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание7, Примечание4
Nokia	6630	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание2, Примечание4
Nokia	6650	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание2, Примечание4
Nokia	6600	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание2, Примечание4
Nokia	6670	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание2, Примечание4
Nokia	6680	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание2, Примечание4
Nokia	6820a	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание2, Примечание4
Nokia	7370	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание2, Примечание4
Nokia	7380	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	7610	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	8910i	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Nokia	9500	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4
Motorola	V500	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание2, Примечание4, Примечание10
Motorola	V360	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1
Motorola	E680	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1, Примечание2
Motorola	E680i	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1
Motorola	A780	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1
Motorola	V3X	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1
Motorola	U6	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1, Примечание7
Motorola	V360	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1
Motorola	V525	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1, Примечание2
Motorola	E550	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1, Примечание2
Motorola	V600	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1
Motorola	E1000	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1, Примечание2
Motorola	A1000	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1, Примечание2
Motorola	RAZR V3i	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1, Примечание2, Примечание12
Sony Ericsson	Z608	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание1
Sony Ericsson	T618	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	
Sony Ericsson	T628	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	
Sony Ericsson	K700c	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	
Sony Ericsson	P908	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание11



Перечень совместимости телефонов Bluetooth

Изготовитель	Модель	Устройство				Телефон			Отказ от ответа	Ответ	Тон DTMF	Выключить Аудио	Повесить	Набор номера			Телефонная книга	Примечания	
		Поиск	Сопряжение	Соединение	Отсоединение	Поиск	Сопряжение	Соединение						Отсоединение	Набор номера	Последний			Память
Sony Ericsson	P990i	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
Sony Ericsson	T610	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
Sony Ericsson	W710i	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
Sony Ericsson	K800i	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
Sony Ericsson	W850i	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
Sony Ericsson	T610	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
Sony Ericsson	Z600	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
Sony Ericsson	S700i	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
Sony Ericsson	K700i	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
Sony Ericsson	V800	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
Siemens	SL75	О	О	О	О	О	О	X	X	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание12	
Siemens	S65	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
Siemens	SX1	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	Примечание4	
Siemens	SK65	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
Pantech	PG6200	О	О	О	О	О	О	О	О	О	X	О	О	О	О	О	О	Примечание14, Примечание9	
Panasonic	X800	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
NEC	N750	X	X	О	О	О	О	О	X	О	О	X	О	О	О	О	X	Примечание10, Примечание11, Примечание13	
NEC	N930	X	X	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	X	Примечание10, Примечание11, Примечание13	
Sharp	GX15	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		
Sharp	GX30	О	X	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	X	Примечание10, Примечание12	
K-JAM	i mate	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О	О		

Примечания

В зависимости от типа телефона Bluetooth может не работать, если вы подключаете устройство к наушникам или телефону, которые не находятся в состоянии исходного экрана.

- Примечание 1: Время распознавания ограничено.
- Примечание 2: Этот телефон принимает PIN код в течение ограниченного времени.
- Примечание 3: Если вы впервые подключаете телефон к устройству, сначала установите соединение в соответствии с настройками телефона.
- Примечание 4: Если вы включаете громкую связь во время вызова, соединение прерывается.
- Примечание 5: Для соединения или использования функции DTMF держите телефон включенным (раскройте его или выдвиньте).
- Примечание 6: Этот телефон не поддерживает функцию REJECT (отказ от ответа на вызов).
- Примечание 7: Этот телефон не поддерживает функцию MEMORY DIAL (набор номера из памяти).
- Примечание 8: Этот телефон совершает вызов в порядке последних набранных номеров без использования функции MEMORY DIAL.
- Примечание 9: Этот телефон не поддерживает функцию DTMF.
- Примечание 10: Этот телефон не поддерживает функцию PHONEBOOK (Телефонная книга).
- Примечание 11: Установите соединение в соответствии с настройками телефона.
- Примечание 12: Установите соединение в соответствии с настройками устройства.
- Примечание 13: Call ID (номер вызывающего абонента) не отображается.
- Примечание 14: Чтобы принять вызов по номеру, сохраненному в памяти, дважды нажмите «SEND» (Отправить).



Технические характеристики

Основные

Выходная мощность.....	50 Вт х 4 канала(макс.)
Источник питания.....	12 В пост. тока
Импеданс акустической системы	4 Ом
Общий провод	отрицательная клемма источника питания
Размеры (ШхВхГ) основного блока	180 х 53 х 198 мм
Масса нетто	2,37 кг

Дисплей

Жидкокристаллический	7-дюймовая ЖК-панель TFT
Разрешающая способность	480 X 234
Подсветка	типа LED

СЕКЦИЯ CD/DVD/VCD

Частотный диапазон	20 Гц-20 кГц
Отношение сигнал/шум	80 дБ
Нелинейные искажения	0,15 %
Развязка каналов (на частоте 1 кГц).....	60 дБ

СЕКЦИЯ РАДИО

FM-диапазон

Частотный диапазон	87.5-107.9 или 87.5-108 МГц
Отношение сигнал/шум	55 дБ
Нелинейные искажения	0,7 %
Чувствительность	12 дБмкВ

MW (AM)-диапазон

Частотный диапазон.....	520-1720 или 522-1620 кГц
Отношение сигнал/шум	45 дБ
Нелинейные искажения	1,0 %
Чувствительность	32 дБмкВ



«Права на словесный маркировочный знак Bluetooth и логотипы принадлежат Bluetooth SIG, Inc. Фирма LG Electronics использует данные знаки по лицензии. Прочие торговые марки и торговые названия являются собственностью соответствующих владельцев».

P/N: MFL41634255